

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
National Declaration of Performance
Nr 106/3

Wavin Polska S.A.

Adres
ul. Dobieżyńska 43
64-320 Buk
Polska

Telefon
+48 61 891 10 00

Internet
www.wavin.pl

E-mail
kontakt.pl@wavin.com

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

Name and trade name of the construction product:

- Kielich WAVIN 250x160 SN8 p U3
- Kielich WAVIN 315x160 SN8 p U3
- Kielich WAVIN 400x160 SN8 p U3
- Kielich WAVIN 500x160 SN8 p U3
- Kielich WAVIN 630x160 SN8 p U3
- Kielich Wavin X-Stream 250/150TW
- Kielich Wavin X-Stream 250/160SW HI
- Kielich Wavin X-Stream 250/160SW VI
- Kielich Wavin X-Stream 300/160SW HI
- Kielich Wavin X-Stream 300/160SW VI
- Kielich Wavin X-Stream 400U/160SW HI NG
- Kielich Wavin X-Stream 400U/160SW VI
- Kielich Wavin X-Stream 500/160SW COR HI
- Kielich Wavin X-Stream 500/160SW COR VI
- Kielich Wavin X-Stream 600U/160SW HI NG
- Kielich Wavin X-Stream 600U/160SW VI
- Kielich Wavin X-Stream 800/160SW HI
- Kielich Wavin X-Stream 800/160SW VI
- PVC U3 Clickinlet GY/GD 250x160 SN8
- PVC U3 Clickinlet GY/GD 315x160 SN8
- PVC U3 Clickinlet GY/GD 400x160 SN8
- PVC U3 Clickinlet GY/GD 500x160 SN8
- PVC U3 Clickinlet GY/GD 630x160 SN8
- X-STREAM CLICK INLET 150TW/250 BK
- X-stream Click Inlet 160SW/250 HI BK
- X-Stream Click Inlet 160SW/250 VI BK
- X-stream Click Inlet 160SW/300 HI BK
- X-Stream Click Inlet 160SW/300 VI BK
- X-Stream Click Inlet 160SW/400U HI BK NG
- X-stream Click Inlet 160SW/400U VI BK
- X-Stream Click Inlet 160SW/500 COR HI BK
- X-Stream Click Inlet 160SW/500 COR VI BK
- X-Stream Click Inlet 160SW/600U HI BK NG
- X-stream Click Inlet 160SW/600U VI BK
- X-stream Click Inlet 160SW/800 HI BK
- X-stream Click Inlet 160SW/800 VI BK

KRS
0000515160

NIP
788-00-08-752

BDO
000006900

Bank
CITI Bank Handlowy
w Warszawie S.A.
58 1030 1508 0000 0008
1846 3006

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

Identification of the type of the construction product:

Kielich Wavin

Kielich Wavin X-Stream

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Intended use or uses:

**Do podziemnej bezciśnieniowej kanalizacji deszczowej i sanitarnej poza konstrukcjami budynków
- obszar zastosowania U**

Do wykonania przyłączy 160 mm do rur litych (DN250-630) i X-Stream (DN250-800)

*For non-pressure underground drainage and sewerage outside the building structure
(application area code "U")*

For making 160 mm connections for solid pipes (DN250-630) and X-Stream (DN250-800)

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

Name and address of the manufacturer and production site of the product:

Wavin Polska S.A.

ul. Dobieżyńska 43, 64-320 Buk

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:

Name and address of the authorised representative, where applicable:

Nie dotyczy / Not applicable

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: 4

National system applied for assessment and verification of constancy of performance:

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

National technical specification:

7a. Polska Norma wyrobu:

Polish product standard:

PN-EN 13598-1:2020-11 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do podziemnego bezciśnieniowego odwadniania i kanalizacji -- Nieplastyfikowany poli(chlorek winylu) (PVC-U), polipropylen (PP) i polietylen (PE) -- Część 1: Specyfikacje kształtek pomocniczych oraz płytkich studzienek niewłazowych

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation:

Nie dotyczy / Not applicable

7b. Krajowa ocena techniczna:

National Technical Assessment:

Nie dotyczy / Not applicable

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:

Technical Assessment Body/ National Technical Assessment Body:

Nie dotyczy / Not applicable

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:

Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:

Nie dotyczy / Not applicable

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Declared Performance:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared Performance</i>	Uwagi <i>Remarks</i>
Zawartość PVC PVC content	Zawartość PVC / PVC content $\geq 85\%$	Obliczona na podstawie znanej receptury producenta <i>Calculated based on known manufacturers formulation</i>
Wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne <i>Resistance to internal pressure</i> Badanie materiału kształtki wykonywane na próbce w postaci wytłoczonej lub wtryskiwanej rury <i>Fitting material test performed on extruded or injection moulded pipe sample</i>	Brak uszkodzeń w trakcie badania <i>No failure during the test period</i>	Parametry badania wg: <i>Tests parameters according to:</i> PN-EN 1401-1:2019 pkt. 5.4 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 1167-1 EN ISO 1167-2
Wygląd <i>Appearance</i>	Powierzchnia zew. i wew. kształtek gładka, bez zarysowań, wgłębień, zanieczyszczeń, porów. Końce kształtek obcięte równo i prostopadle do ich osi <i>The internal and external surfaces of fittings smooth and clean, free from grooving, blistering, impurities, pores. Ends of fittings cut cleanly and square to their axis</i>	
Barwa <i>Colour</i>	Kolor / <i>Colour.</i> Popielaty / <i>Gray</i> Czarna / <i>Black</i>	

<p>Cechy geometryczne <i>Geometrical characteristics</i></p>	<p>Zgodne z oznakowaniem na wyrobie <i>In accordance with marking on product</i></p>	<p>Tolerancja wg <i>Tolerance acc</i> EN 1401-1:2019 pkt. 7.3 Metoda oceny wg <i>Assessment according to</i> EN ISO 3126:2006</p>
<p>Temperatura mięknięcia według Vicata <i>Vicat Softening Temperature</i></p>	<p>VST $\geq 77^{\circ}\text{C}$</p>	<p>Parametry i metoda badania wg: <i>Tests parameters and test method according to:</i> EN ISO 2507-2</p>
<p>Zmiany w wyniku ogrzewania: <i>Effects of heating</i></p>	<p>W promieniu równym 15-krotnej grubości ścianki wokół punktu wtrysku głębokość pęknięć, rozwarstwień lub pęcherzy nie przekracza 50% grubości ścianki w tym punkcie. Linia łączenia materiału nie ma rozwarcia większego niż 50% grubości ścianki w tej linii. Na pozostałych powierzchniach kształtki głębokość pęknięć i rozwarstwień nie przekracza 30% grubości ścianki w tym punkcie. Pęcherze nie mają długości większej niż 10-krotna grubość ścianki. <i>Within a radius of 15 times the wall thickness around the injection point the depth of cracks, delamination or blister does not exceed 50% of the wall thickness at that point.</i> <i>The weld line not opened more than 50% of the wall thickness at the line</i> <i>In all other parts of the surface the depth of cracks and delaminations does not exceed 30% of the wall thickness at that point. Blisters do not exceed a length 10 times the wall thickness</i></p>	<p>Parametry badania wg: <i>Tests parameters according to:</i> PN-EN 1401-1:2019-07, pkt 9.2 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 580</p>
<p>Odporność na obciążenie pionowe <i>Resistance to vertical load</i></p>	<p>Brak rozwarstwienia i pęknięcia, rura pionowa nie przechodzi przez ogranicznik <i>No splitting or cracking</i> <i>The vertical pipe does not pass the pipe stop</i></p>	<p>Parametry i metoda badania wg: <i>Tests parameters and test method according to:</i> PN-EN 13598-1:2020-11 pkt 8 i załącznik / <i>and Annex B</i></p>
<p>Wytrzymałość mechaniczna kształtki siodłowej zamocowanej do rury <i>Mechanical strength of saddle assembled to pipe</i></p>	<p>Brak oznak rozwarstwienia, pęknięcia <i>No sign of splitting, cracking, separation</i></p>	<p>Parametry i metoda badania wg: <i>Tests parameters and test method according to:</i> PN-EN 13598-1:2020-11 pkt 8 i załącznik / <i>and Annex B</i></p>

<p>Szczelność pod obciążeniem <i>Tightness under load</i></p>	<p>Brak przecieku Ciśnienie powietrza $\Delta p \leq -0,27$ bar <i>No leakage</i> <i>Air pressure $\Delta p \leq -0,27$ bar</i></p>	<p>Parametry i metoda badania wg: <i>Tests parameters and test method according to:</i> PN-EN 13598-1:2020-11 pkt 8 i załącznik / <i>and Annex B</i></p>
<p>Szczelność połączeń z elastomerowym pierścieniem uszczelniającym <i>Tightness of elastomeric ring seal joints</i></p>	<p>Brak przecieku Ciśnienie powietrza $\Delta p \leq -0,27$ bar <i>No leakage</i> <i>Air pressure $\Delta p \leq -0,27$ bar</i></p>	<p>Parametry badania wg: <i>Tests parameters according to:</i> PN-EN 13598-1:2020-11 pkt 10 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 13259</p>

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004r o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in point 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under the sole responsibility of the manufacturer.

W imieniu producenta podpisał(-a):
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Przemysław Hruszka – Menadżer ds. Certyfikacji i Normalizacji

(imię i nazwisko oraz stanowisko)
(name and function)

Buk, 19.02.2021

(miejsce i data wydania)
(place and date of issue)



(podpis)
(signature)

